¡Aviso al Demandado: Se ha promovido acción de litigio contra usted en un Tribunal de Justicia!

Usted tiene derechos y responsabilidades en este litigio. Lea este aviso con cuidado.

1. En un litigio en un tribunal de justicia, los individuos cuentan con el derecho de auto representación, o pueden contratar un abogado que los represente. Un pariente o un amigo no podrá representar a alguien en un tribunal de justicia a menos que el pariente o el amigo sea un abogado. Una corporación tiene el derecho a ser representado por un oficial de la corporación, y una empresa de responsabilidad limitada (“LLC”) puede ser representada por un miembro de la gerencia. Una corporación o una LLC también puede ser representada por un abogado.

Si usted representa a sí mismo, usted tiene la responsabilidad de llenar apropiadamente sus documentos del tribunal y entregarlos puntualmente. No se permite que ni los secretarios ni el personal del tribunal den consejo legal, usted sí puede solicitar al tribunal el nombre y el número telefónico de un servicio local de referencia de abogados, el Colegio local de abogados, o de una organización de asistencia legal.

2. Usted tiene la responsabilidad de seguir las Justice Court Rules of Civil Procedure (“JCRCP”) (Reglas del Tribunal de Justicia para Procedimientos Civiles) que apliquen a su litigio. Estas reglas están disponibles en muchas bibliotecas públicas, en el edificio de los juzgados, y en el internet en la página “Court Rules” del sitio web Sucursal Judicial de Arizona, en <http://www.azcourts.gov/> , bajo la pestaña “AZ Supreme Court” (Tribunal Supremo AZ).
3. Un “demandante” es una persona que promueve acción de litigio contra un “demandado”. Usted deberá promover acción de contestación a la demanda del demandante **por escrito y dentro del plazo de veinte (20) días** a partir de la fecha en la cual usted recibió notificación de la orden de comparecencia y la demanda (o treinta (30) días si recibió notificación fuera del estado.) Si usted no promueve acción de contestación dentro de este período, el demandante puede solicitar “acta de incomparecencia” y que el tribunal emita un “fallo de incomparecencia” en contra suya. Su contestación tiene que declarar sus defensas contra la demanda. Formularios de contestación se podrán encontrar en el edificio de los juzgados y en el Centro de Auto Servicio de la Sucursal Judicial de Arizona en el sitio web: <http://www.azcourts.gov/> bajo la pestaña “Public Services” (Servicios Públicos). Usted puede preparar su contestación electrónicamente en <http://www.azturbocourt.gov/> ; esto requiere que se pague una tarifa adicional. Usted también puede preparar su contestación en una hoja limpia de papel, pero su contestación deberá incluir la ubicación del tribunal, el número del caso y los nombres de las partes. Usted deberá proveerle al demandante una copia de cualquier documento que usted entrega al tribunal, incluyendo su contestación.
4. Usted puede presentar una demanda contra el demandante si tiene una. Al promover acción de contestación o respuesta por escrito con el tribunal, usted puede al mismo tiempo presentar su “contrademanda” contra el demandante.
5. Usted tendrá que pagar una tarifa por promover acción con el tribunal a la hora de promover acción de contestación. Si usted no puede costear la tarifa de promover acción, usted puede solicitar que el tribunal le dé una exención o un aplazamiento de tal tarifa, pero siempre tendrá que promover acción de contestación puntualmente.
6. Usted puede contactar al demandante o al abogado del demandante para intentar llegar a un acuerdo y resolver la demanda. Sin embargo, hasta que se logre un acuerdo, usted deberá promover acción de contestación y participar en el litigio. Durante el litigio, el tribunal quizá requiera que las partes traten de llegar a un acuerdo.

7. Tras cuarenta (40) días de haber promovido acción de contestación, se requiere que tanto usted como el demandante intercambien declaración de divulgación. La declaración de divulgación provee información sobre testigos y pruebas que se utilizarán en este litigio. Una parte también puede aprender más sobre el caso de la parte contraria por medio de descubrimiento. Lea las Justice Court Rules of Civil Procedure (Reglas del Tribunal de Justicia sobre Procedimientos Civiles) para mayor información sobre las declaraciones de divulgación y descubrimiento.
8. El tribunal le avisará de todas las audiencias y los juicios. Usted deberá comparecer a la hora y en el lugar indicado en cada aviso. Si usted no comparece para un juicio o una audiencia, el tribunal quizá emita un fallo en su contra. Para garantizar que usted reciba todos estos avisos, deberá mantener informado al tribunal, por escrito, de su actual dirección y número de teléfono hasta que haya concluido el litigio.